

三、投资连结保险投资账户半年度财务报告

中国平安人寿保险股份有限公司
平安世纪理财投资连结保险投资账户

二零零三年六月三十日

资产负债表

(以人民币元为单位)

	附注	二零零三年六月三十日			二零零二年十二月三十一日		
		平安世纪理财 投资连结保险 平安发展 投资账户	平安世纪理财 投资连结保险 保证收益 投资账户	平安世纪理财 投资连结保险 平安基金 投资账户	平安世纪理财 投资连结保险 平安发展 投资账户	平安世纪理财 投资连结保险 保证收益 投资账户	平安世纪理财 投资连结保险 平安基金 投资账户
资产							
流动资产							
银行存款	3	2,219,200,000	91,500,000	1,099,500,000	1,659,200,000	51,500,000	1,349,500,000
基金投资	4	251,418,483	-	1,582,402,530	204,503,994	-	615,854,615
债券投资	4	1,253,561,084	-	580,719,547	620,759,374	-	992,979,109
应收利息	5	42,859,416	1,632,537	29,106,066	4,702,319	207,663	2,017,175
买入返售证券	6	-	21,804,253	-	2,500,008	19,903,083	52,100,915
内部往来	7	193,807,612	8,571,058	4,453,941	61,665,627	9,762,212	(33,359,684)
存出证券交易保证金	8	1,499,319	27,353	8,881,862	267,321	96,990	163,093
资产合计		<u>3,962,345,914</u>	<u>123,535,201</u>	<u>3,305,063,946</u>	<u>2,553,598,643</u>	<u>81,469,948</u>	<u>2,979,255,223</u>
负债与投保人权益							
负债							
应交税金	9	-	-	-	-	-	-
卖出回购证券	10	221,995,688	-	497,982,263	275,499,522	-	224,994,750
应付利息		171,537	18,000	320,705	268,226	18,000	408,981
负债合计		<u>222,167,225</u>	<u>18,000</u>	<u>498,302,968</u>	<u>275,767,748</u>	<u>18,000</u>	<u>225,403,731</u>
投保人权益							
转入资金	11	3,633,213,033	119,404,939	2,753,368,522	2,239,467,432	78,786,738	2,803,158,601
期末未分配利润 / (未弥补亏损)		136,893,063	4,112,262	192,004,196	83,189,624	2,665,210	131,668,866
未实现利得	12	(29,927,407)	-	(138,611,740)	(44,826,161)	-	(180,975,975)
投保人权益合计		<u>3,740,178,689</u>	<u>123,517,201</u>	<u>2,806,760,978</u>	<u>2,277,830,895</u>	<u>81,451,948</u>	<u>2,753,851,492</u>
负债及投保人权益合计		<u>3,962,345,914</u>	<u>123,535,201</u>	<u>3,305,063,946</u>	<u>2,553,598,643</u>	<u>81,469,948</u>	<u>2,979,255,223</u>

所附附注为本会计报表的组成部分

王利平
法定代表人

邓明辉
财务负责人

中国平安人寿保险股份有限公司
平安世纪理财投资连结保险投资账户
截至二零零三年六月三十日止期间

投资收益表

(以人民币元为单位)

附注	二零零三年一月一日至二零零三年六月三十日止期间		
	平安世纪理财 投资连结保险 平安发展投 资账户	平安世纪理财 投资连结保险 保证收益投资 账户	平安世纪理财 投资连结保险 平安基金投资 账户
投资业务收入			
基金投资收益	13 8,631,540	-	12,674,903
债券投资收益	13 26,814,014	-	36,532,622
利息收入	37,537,957	1,437,518	31,969,538
买入返售证券收入	75,740	356,135	22,263
	<u>73,059,251</u>	<u>1,793,653</u>	<u>81,199,326</u>
投资业务支出			
卖出回购证券支出	(1,922,357)	(64,493)	(3,332,638)
投资账户资产管理费	14 (17,046,746)	(282,108)	(16,665,132)
营业税金及附加	(946,709)	-	(966,226)
	<u>(19,915,812)</u>	<u>(346,601)</u>	<u>(20,963,996)</u>
本期投资利润	53,143,439	1,447,052	60,235,330
加：其他业务收入	560,000	-	100,000
本期营业利润	53,703,439	1,447,052	60,335,330
年初未分配利润	83,189,624	2,665,210	131,668,866
	<u>136,893,063</u>	<u>4,112,262</u>	<u>192,004,196</u>

所附附注为本会计报表的组成部分

王利平
法定代表人

邓明辉
财务负责人

中国平安人寿保险股份有限公司
平安世纪理财投资连结保险投资账户
截至二零零三年六月三十日止期间
净资产变动表
(以人民币元为单位)

	附注	二零零三年一月一日至二零零三年六月三十日止期间		
		平安世纪理财 投资连结保险 平安发展 投资账户	平安世纪理财 投资连结保险 保证收益 投资账户	平安世纪理财 投资连结保险 平安基金 投资账户
<u>转入资金</u>	11			
年初余额		2,239,467,432	78,786,738	2,803,158,601
本年增加/(减少)数		1,393,745,601	40,618,201	(49,790,079)
6月末余额		3,633,213,033	119,404,939	2,753,368,522
<u>未分配利润/(未弥补亏损)</u>				
年初余额		83,189,624	2,665,210	131,668,866
本年营业利润/(亏损)		53,703,439	1,447,052	60,335,330
年末余额		136,893,063	4,112,262	192,004,196
<u>未实现利得</u>	12			
年初余额		(44,826,161)	-	(180,975,975)
本年增加/(减少)数		14,898,754	-	42,364,235
年末余额		(29,927,407)	-	(138,611,740)
投保人权益合计		3,740,178,689	123,517,201	2,806,760,978

所附附注为本会计报表的组成部分

王利平

法定代表人

邓明辉

财务负责人

四、投资连结保险投资账户半年度会计报表附注

中国平安人寿保险股份有限公司
平安世纪理财投资连结保险投资账户
截至二零零三年六月三十日止期间

净资产变动表

(以人民币元为单位)

1. 基本情况

中国平安人寿保险股份有限公司（以下简称“本公司”）的平安世纪理财投资连结保险下设三个投资账户：平安世纪理财投资连结保险平安发展投资账户（以下简称“发展账户”）、平安世纪理财投资连结保险保证收益投资账户（以下简称“保证账户”）及平安世纪理财投资连结保险平安基金投资账户（以下简称“基金账户”）。平安世纪理财投资连结保险各账户是依照中国保险监督管理委员会（以下简称“保监会”）《投资连结保险管理暂行办法》和平安世纪理财投资连结保险的有关条款，并经向保监会报批后设立。投资连结保险投资账户由本公司资产营运中心管理，由本公司财务部进行核算。除保证账户的投资范围限制在银行存款和同业拆借外，平安投资连结保险其他投资账户的投资对象为银行存款、中国依法公开发行上市的证券投资基金、债券及保监会允许投资的其他金融工具。

2. 主要会计政策

(1) 编制基础

本会计报表是根据保监会颁布的《投资连结保险管理暂行办法》以及财政部颁布的《保险公司投资连结产品等业务会计处理规定》的要求而编制。

投资连结保险投资账户会计报表编制基础为：

资产及负债类

本公司投资连结保险投资账户资产负债表中的银行存款、基金投资、债券投资、应收利息、买入返售证券、存出证券交易保证金等是通过本公司投资连结保险独立投资账户核算的基本财务信息编制。资金在投资连结保险投资账户及非投资账户之间的划转通过内部往来科目核算。负债为应交税金、卖出回购证券和应付利息等，而投保人权益包括保户转入投资账户资金、累计投资损益及未实现利得。

损益类

本公司投资连结保险投资账户投资收益报表中的投资业务收入为基金、债券投资收益（基金分红收入、基金买卖差价收入、债券利息收入、债券买卖差价收入）、利息收入及买入返售证券收入，按发生额及本公司投资连结保险独立投资账户核算的基本财务信息编制。投资业务支出中卖出回购证券支出是指卖出回购证券过程中的手续费及利息支出；投资账户资产管理费按照投资连结保险有关条款规定及计提方法计算并入账；营业税金及附加根据税法和投资连结保险产品投资账户实现的投资收益等计缴及核算。其他业务收入

中国平安人寿保险股份有限公司
平安世纪理财投资连结保险投资账户
截至二零零三年六月三十日止期间
净资产变动表

(以人民币元为单位)

是指债券承销手续费收入，按发生额及本公司投资连结保险独立投资账户核算的基本财务信息编制。

2. 主要会计政策 (续)

(2) 会计期间

投资连结保险投资账户的会计年度自公历一月一日至十二月三十一日，本会计期间自二零零三年一月一日至二零零三年六月三十日。

(3) 记账原则和计价基础

投资连结保险投资账户以权责发生制为记账原则，以市价法为各项资产的计价基础，其中除开放式基金以外的任何上市流通的有价证券，以其在估值日证券交易所挂牌的收盘价估值，估值日无交易的，以最近交易日的市场收盘价估值；开放式基金以其公告的基金单位净值估值；募集期内的证券投资基金，按成本估值。估值日资产成本与市价的差异计入“未实现利得”账户。

(4) 基金及债券投资

基金及债券投资以市价法计价。初始投资成本包括购入基金及债券实际支付的金额价款，以及税金、手续费等相关费用。实际支付的价款中包含的已宣告但尚未领取的现金股利、或已到付息期但尚未领取的债券利息单独核算，不构成投资成本。于估值日，基金及债券投资分投资类别计算市价。成本与市价的差异计入“未实现利得”账户。

(5) 收入的确认

投资业务收入主要包括基金、债券投资收益、利息收入和买入返售证券收入。

基金、债券投资收益为基金分红收入，基金买卖差价收入、债券利息收入及债券买卖差价收入。基金分红收入于实际收到分红时确认；基金和债券买卖差价收入于实际成交日确认，并按扣除相关费用后实际应收取的全部价款与其账面价值的差额入账；在债券实际持有期内，债券利息收入逐日计提，并按债券票面价值与票面利率计算的金额入账。对于已到付息日但尚未领取的债券利息收入，于确认债券投资收益时，按应收债券利息扣除已计债券利息的差额入账。

利息收入为银行存款及保证金存款的利息收入，于估值日按本金、适用利率和时间比例的方式计提入账。

买入返售证券收入在持有期内采用直线法于估值日计提，并按计提的金额入账。

中国平安人寿保险股份有限公司
平安世纪理财投资连结保险投资账户
截至二零零三年六月三十日止期间
净资产变动表
 (以人民币元为单位)

(6)其他业务收入

其他业务收入主要为债券承销手续费收入，于收到时入账。

(7)卖出回购证券支出

卖出回购证券支出在卖出期内采用直线法于估值日计提，并按计提的金额入账。

2.主要会计政策(续)

(8)营业税金及附加

营业税金乃按税法规定及证券买卖差价等收入按5%(二零零二年:6%)的税率征收。营业税金附加包括城市维护建设税及教育附加费等，乃按营业税之一定比例计缴。

(9)投资组合

投资连结保险投资账户按照保监会《保险公司投资证券投资基金管理暂行办法》、《投资连结保险管理暂行办法》对保险公司投资于单一基金占可投资于基金的资产比例、投资于单一基金占该基金份额的比例、投资账户投资于国有商业银行存款、国债资金占资产净值的比例以及投资账户证券投资基金投资总额占投资账户资产总额的比例、投资连结保险投资账户投资组合等有关规定进行投资组合。

3. 银行存款

银行存款主要为投资连结保险投资账户存放于银行的资金。二零零三年六月三十日之银行存款均为定期存款，定期银行存款期限为12个月至71个月，年利率为1.98%至5.50%。

4. 基金及债券投资

发展账户基金及债券投资明细情况如下:

	二零零三年六月三十日		
	成本	市值	浮亏
基金投资	285,507,316	251,418,483	(34,088,833)
债券投资	1,249,399,658	1,253,561,084	4,161,426

中国平安人寿保险股份有限公司
平安世纪理财投资连结保险投资账户
截至二零零三年六月三十日止期间

净资产变动表

(以人民币元为单位)

1,534,906,974 1,504,979,567 (29,927,407)

基金账户的基金及债券投资明细情况如下：

二零零三年六月三十日			
	成本	市值	浮盈(亏)
基金投资	1,735,816,832	1,582,402,530	(153,414,302)
债券投资	565,916,985	580,719,547	14,802,562
	<u>2,301,733,817</u>	<u>2,163,122,077</u>	<u>(138,611,740)</u>

5. 应收利息

应收利息为本公司二零零三半年度平安世纪理财投资连结保险各账户应收未收的银行存款利息收入和保证金利息收入。

6. 买入返售证券

账户名称	类别	期限	二零零三年 六月三十日
保证账户	R028	二十八天返售	8,701,305
	R091	九十天返售	3,400,765
	R182	一百八十二天返售	9,702,183
合计			<u>21,804,253</u>

买入返售证券皆为进行证券回购业务而融出的资金。

7. 内部往来

内部往来主要为投资账户的投资活动及资本转入或转出时所产生的时间差异。

内部往来款项不计利息，但会定期结算。

8. 存出证券交易保证金

存出证券交易保证金主要为本公司平安世纪理财投资连结保险各投资账户存在本公司之联营公司平安证券有限责任公司（“平安证券”）交易账户之证券买卖交易保证金。

中国平安人寿保险股份有限公司
平安世纪理财投资连结保险投资账户
截至二零零三年六月三十日止期间
净资产变动表
(以人民币元为单位)

9. 应交税金

应交税金为本公司平安世纪理财投资连结保险应缴未缴的营业税金及附加。

10. 卖出回购证券

账户名称	类别	期限	二零零三年 六月三十日
发展账户	RC007	七天回购	114,995,688
	B-009	九天回购	67,000,000
	B-010	十天回购	40,000,000
			221,995,688
基金账户	RC007	七天回购	189,992,875
	R007	七天回购	282,989,388
	B-021	二十一天回购	25,000,000
			497,982,263

11. 转入资金

转入资金反映自平安世纪理财投资连结保险各投资账户建账日起，保户缴纳投资连结保险的保费中转入各投资账户的累计资金。

12. 未实现利得

未实现利得为本公司平安世纪理财投资连结保险各投资账户于 2003 年 6 月 30 日对投资资产进行估值时，投资资产估值额与其账面成本之差额。

13. 基金、债券投资收益

基金、债券投资收益为本公司平安世纪理财投资连结保险各投资账户投资于基金和债券所获的投资收益，包括证券投资基金分红收入、基金买卖差价收入、债券利息收入及债券买卖差价收入。

	二零零三年一 月一日至二零 零三年六月三 十日止期间
<u>发展账户基金、债券投资收益明细:</u>	
基金分红收益	3,754,169
基金买卖差价收益	4,877,371
基金投资收益合计	8,631,540

中国平安人寿保险股份有限公司
平安世纪理财投资连结保险投资账户
截至二零零三年六月三十日止期间

净资产变动表

(以人民币元为单位)

债券利息收益	14,045,447
债券买卖差价收益	12,768,567
债券投资收益合计	<u>26,814,014</u>

基金账户基金、债券投资收益明细:

二零零三年一
月一日至二零
零三年六月三
十日止期间

基金分红收益	8,745,063
基金买卖差价收益	3,929,840
基金投资收益合计	<u>12,674,903</u>
债券利息收益	17,219,685
债券买卖差价收益	19,312,937
债券投资收益合计	<u>36,532,622</u>

14. 投资账户资产管理费

投资账户资产管理费是本公司根据平安世纪理财投资连结保险条款而向保户收取的投资管理费。于平安世纪理财投资连结保险，本公司在每个估值日收取投资管理费，其中保证收益账户年费率为 0.6%、其他账户为 1.2%。

15. 关联方交易

本公司投资连结保险投资账户中的基金、债券买卖交易均通过平安证券在证券交易所的席位进行。平安证券按正常商业条款向本公司收取证券买卖佣金。